

## Cornish Language classes

Wondering how to study Cornish during Covid-19 restrictions? Well, there's plenty of opportunity to keep up your Cornish, or to start off, if you haven't done it before. [KDL Cornish Online](#) is a well-established course, and now there are also many classes being held on Zoom. For a full list of classes, go to [gocornish.org](#)



## 'Yeth an Werin' conversation groups

Go to [Go-Cornish\\_2020-21-conversation-groups.pdf](#) for an up-to-date list. Many groups that usually meet in pubs are now having online meetings on Zoom, so you no longer need to live in the location to join in. Some online groups will continue virtually for 2020–2021. Others will be online initially and will make individual decisions about when to return to their venues. There are contact details at Go Cornish for more information. Everyone is welcome.



**Contact Us:** @Kowethas 1 Kowethas: The Cornish Language Fellowship

Website: <http://www.cornish-language.org/> email: [kowethas@hotmail.co.uk](mailto:kowethas@hotmail.co.uk)

*Cut here*.....

**Yes, I'd like to support the work of the Kowethas.**

NAME: ..... PHONE NO: .....

ADDRESS: .....

POST CODE: ..... E-MAIL: .....

### Membership type:

- UK, with An Gannas - £20
- Rest of world, with An Gannas - £30
- UK, with An Gannas (unwaged) - £15
- Family membership- £20 + £2 each member
- Europe, with An Gannas - £25
- Supporters Membership (4 x Klew) - £10
- Tick this box for Gift Aid. You must be a UK taxpayer. Today's date:** .....

Make cheques payable to **Kowethas an Yeth Kernewek**. Send to *Tony Hak, Skrifennyas an Eseleth, 5 Sherwood Close, BRACKNELL, Berks., RG12 2SB.*



**Niver 29, Mis Hedra dhe vis Kevardhu 2020** No.29, October- December 2020  
**Dydh da! Fatla genes?** Hello! How are you?  
**Ottomma Klew! arta.** Here's Klew! again, with news of the Cornish language and the work of Kowethas an Yeth Kernewek, the Cornish Language Fellowship.

### Who are we?

The Kowethas is a Registered Charity no. 1065527. Our aim is to promote the use of the Cornish language in everyday life. We publish books and run events to help people add a bit of Cornish into their lives. We help communities to discover the language, run language taster sessions and social gatherings. Our volunteers also teach and learn the language themselves. Facebook, Twitter and newsletters are used to publicise our events.

### New Website

An exciting new website for the Kowethas is being designed now and will be ready soon. Watch out for the launch this Autumn. It will be easier to find books of interest in the online bookshop and it will be possible to donate online to support Cornish language activities.

### Church Services in Cornish

Services are currently held on Zoom. The next service will be a Harvest Festival on 27th September at 3 pm. For further information, contact [janebone@gmail.com](mailto:janebone@gmail.com).



## An Mis

This monthly online news magazine on You Tube is under threat. Matthi Clarke has done a wonderful job in keeping these Cornish language video programmes going even during lock-down when there were no exciting events to report on! But now the money is running out. Funding will only stretch to a few more programmes, so we're looking at setting up a system for donations to enable it to continue. We must not lose this valuable opportunity for expanding the viewing and listening audience for the Cornish language.



Matthi Clarke

## Gorsedh Kernow livestreams small bardic ceremony.

Gorsedh Kernow held a small private, socially distanced ceremony on Saturday 5th September, with strict adherence to government guidelines. Twenty-two new Bards were welcomed into the Bardic circle which was held outside Lys Kernow (County Hall), by kind permission of Cornwall Council.

Among the very worthy new Bards were filmmaker Mark Jenkin and the Lord Lieutenant of Cornwall, Colonel Edward Bolitho. There were also eight new language bards who are now all working to help promote the language. The ceremony also honoured Bards who have died in the past year, including former Grand Bard, Vanessa Beaman.

Only those Bards with a vital role in the ceremony were able to be present, because of the government restrictions, so the decision was taken

to livestream the event so that it could be viewed all over the world, by the other Bards, families and friends. This was a first for Gorsedh Kernow and has proved a great success with people watching from the Diaspora, as well as those closer to home.



The new bards with the Grand Bard

## Holyer an Gof Awards

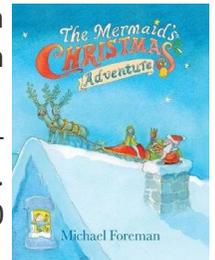
The organisers of the Holyer an Gof competition have done a remarkable job in the face of this year's difficulties. This annual competition is organised by Gorsedh Kernow to encourage publishing in Cornwall. The winners were once again chosen from the best, recently published books about Cornwall, set in Cornwall or in the Cornish language. "We were delighted that a major effort by our hard-working reader-reviewers meant that we were able to complete the 'Holyer Year' almost as usual, despite the problems caused by the Covid-19 epidemic," said Holyer an Gof co-organiser Gareth Parry. Sadly it was not possible to hold the usual gala awards event at the Royal Cornwall Museum in Truro this year because of Covid-19 restrictions.

Amongst the winners of awards was 'Virgil's Fountain (*Fenten Feryl*), a poem in Cornish, subtitled, 'A Seafarer's Tale' (*Drolla Marner*) by Tim



Saunders, and 'A Mermaid's Christmas Adventure', a beautiful children's story in English, with a Cornish setting, written and illustrated by Michael Foreman.

Gorsedh Kernow, which promotes Cornish culture, is looking forward to 2021. Submissions of books published in 2020 are welcome from November 1<sup>st</sup>.



## Kowsva

Our shop and drop-in centre, at 6, Artists' Muse, Heartlands, Pool, is at present open on Wednesdays only, 10 am—1 pm. However, books can be ordered online by going to <http://www.cornish-language.org/Cornish-language-books.html>. In fact, online sales have

greatly increased during lock-down. Many thanks to Emma Jenkin for her hard work packing and sending them all. At Kowsva there are also lots of second-hand books about Cornwall, its culture and its language. So it's well worth while dropping in to have a look.

